

HD200
HD300
HD400

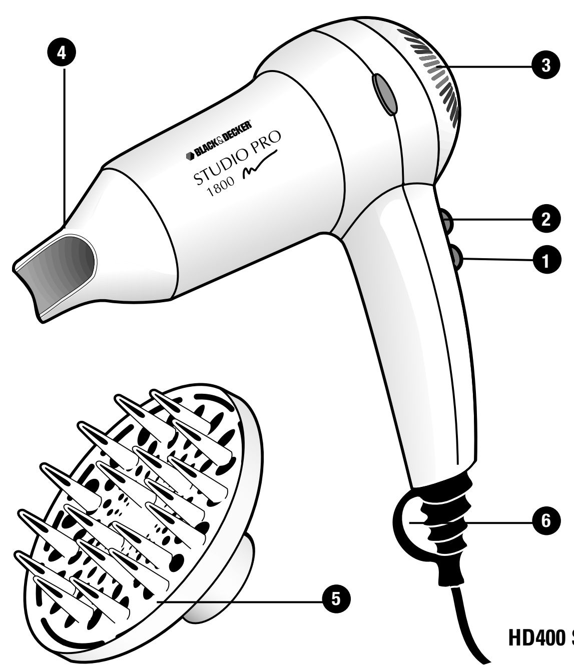
Hair Dryer

Series HD200 - HD400
English, see page 2
Save this use and care book

Secador de pelo

Series HD200 - HD400
Español, consulte la página 5
Lease este instructivo antes de usar el producto

HD400 Shown/Ilustrada



ENGLISH

1. 2 Speeds/On & Off Button
2. Cool Shot Button (HD400 only)
3. Air Filter
4. Concentrator Attachment
5. Air Diffuser (HD400 only)
6. Hang-Up Storage Loop

ESPAÑOL

1. 2 Velocidades/Botón “On & Off” (encendido y apagado)
2. Botón de enfriamiento (únicamente modelo HD400)
3. Cubierta y filtro de aire removible
4. Concentrador
5. Difusor de aire (únicamente en el modelo HD400)
6. Gancho para colgar y almacenar

HD400 Shown/Ilustrada

English

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using - Keep away from water

Danger - Any hair dryer is electrically live even when the switch is off:
To reduce the risk of death or injury by electric shock:

- Always "unplug it" immediately after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in, or drop into, water or other liquid.
- If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

Warning - To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- This appliance should never be left unattended when plugged in. Do not pull, twist, or wrap line cord around the appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Do not use an extension cord to operate dryer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged or dropped into water. Return the appliance to place of purchase for examination and repair.

- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
- Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
- Do not place appliance on any surface while it is operating.
- While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
- Do not use with voltage converter.

For a dual voltage hair dryer:

- Be sure dual voltage selector is in correct voltage position before operating. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the instruction section of this manual.

Electrical Information

This appliance is intended for household use only. Use on Alternating Current (50/60 hertz) only. For special dual voltage dryers, see "Additional Information." For 1800 Watt models: Use of this dryer on the same circuit or fuse with other electrical products or appliances may trip a 15 amp circuit breaker or blow a 15 amp fuse. NEVER replace the fuse with one rated higher than the capacity of the circuit. Doing so could result in an electrical fire.

What to do if hair dryer accidentally falls in water:

- Be sure to unplug the hair dryer from outlet.
- Remove from water. Return the dryer to a service center. DO NOT USE the hair dryer after it has fallen in the water until it has been serviced.

How To Use

Drying Basics

Towel dry hair to remove excess water. Section hair. Using the dryer along with your styling brush, direct hot air through a section of hair. To avoid overdrying, do not concentrate heat on one section for any length of time. Keep dryer moving as you style. Direct air flow at hair not scalp.

For quick touch ups, dampen hair with a mist of water before styling with the dryer. When using your dryer to create curls and waves, dry hair almost completely on a warmer temperature setting, then finish styling with cooler air. Use the concentrator attachment when you need drying power in a small area (such as a curl or a wave) or when you want to relax curly hair.

Body & volume – For extra volume, bend head upside down while drying. Position the air flow toward the roots for maximum lift. When hair is dry, toss head back and brush hair into place.

Straightening – Work with hair in sections. Using a large 2" (5 cm) round brush, hold hair taut in each section and bend ends slightly under as you dry.

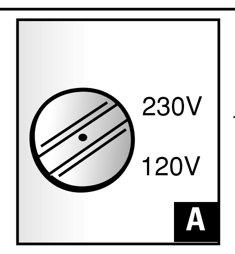
Making waves – Tousled, natural looking waves are easily created by grasping hair at the roots and scrunching between fingertips while drying,

Cool shot – (Model HD400) After styling with hot or warm air, press the Cool Shot Button. It shuts off the power to the heating element and allows cool air to be pushed through the fan.

Additional Information

For dual-voltage dryers (Model HD300): For use in 120V countries, the Dual Voltage Selector should be placed in the 120V position. For use in several countries overseas, you may need to place the voltage selector in the 230V position. Confirm the voltage available at each overseas location before using the appliance.

For 100-120 Volt Operation - Using a coin or screwdriver, turn the Dual Voltage Selector to the 120V position (**A**). In this position, the dryer operates in all available heat and speed settings.



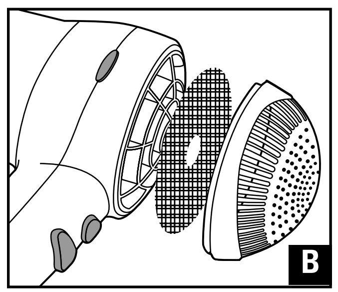
For 220-250 Volt Operation - Use a coin or screwdriver to turn the Dual Voltage Selector to the 230V position. Do not attempt to change to 120V when operating on 230V. A plug adapter may be necessary in certain countries.

User Maintenance

For proper operating performance, the dryer must be kept clean. Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat. If overheating occurs, an automatic safety device will shut the dryer or heat off to prevent damage or personal injury. If the unit or the heat cycles off, unplug the cord and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting. Be sure air vents are clean.

When cleaning is needed, unplug, and clean dust and lint from air intake openings with a small brush. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a damp cloth only.

For models with a removable filter (HD400) – unscrew cap, remove the filter, brush lint free. Replace filter and cap. (**B**)



Caution - NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently. If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it to an authorized service center for repair. Do not attempted to repair the unit.

Storage - When not in use, your dryer should be disconnected and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap line cord around dryer. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the dryer. For easy storage, hang the unit from its built-in storage loop.

Service or Repair

Service, if necessary, must be performed by a Black & Decker Household Appliance Company-Owned or Authorized Service Center. The Service Center nearest you can usually be found in the enclosed Service Center Insert.

Full Two-Year Warranty

Black & Decker warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident, misuse or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the correspondent registration card and/or proof of purchase are required. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which may vary in your country. Should you have any questions, contact your nearest Black & Decker owned or authorized service center, see list included.

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se usan aparatos electrónicos, especialmente en la presencia de los niños, deben tomarse algunas precauciones incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones antes de usar. Mantenga el secador alejado del agua.

Peligro - Cualquier secador de pelo conduce electricidad aunque el interruptor esté apagado.

Para reducir el riesgo de muerte o de lesiones personales debido a un choque eléctrico:

- Siempre desconecte el secador después de usarlo.
- No use el secador mientras se baña.
- No coloque ni almacene el secador donde pueda caerse o pueda ser jalado dentro de una bañera o un lavamanos.
- No coloque dentro, ni deje caer en agua ni cualquier otro líquido.
- Si la unidad se cae dentro del agua, desconéctela inmediatamente. No trate de sacarla del agua.

PRECAUCION - Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales:

- Este secador no debe permanecer desatendido una vez conectado. No tire del cable, no lo retuerza ni lo enrolle alrededor de la unidad.
- Debe supervisarse de cerca el uso de este secador cuando sea usado por, en o cerca de los niños o de personas inválidas.

- Use este secador únicamente para lo que ha sido diseñado conforme a las instrucciones de este instructivo. No use accesorios no recomendados por el fabricante. No use un cable de extensión para operar el secador.
- Nunca opere esta unidad si el cable o el enchufe han sido dañados, si el secador no funciona apropiadamente, si se ha dejado caer o ha sufrido algún daño, o si se ha caído dentro del agua. Devuelva el secador al lugar donde lo compró para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- No obstruya las salidas del aire del secador ni lo coloque en superficies suaves, tales como una cama o un sofá donde pueda ser bloqueado el escape del aire. Mantenga las salidas del aire libres de pelusa, pelo y demás.
- Nunca deje caer ni introduzca objetos dentro de ninguna abertura del secador.
- No opere a la intemperie ni en presencia de productos en latas presurizadas ni donde se esté suministrado oxígeno.
- No dirija el aire caliente hacia la vista o a cualquier otra parte del cuerpo susceptible al calor.
- Los accesorios pueden estar calientes mientras en uso. Permita que se enfríen antes de tocarlos.
- No coloque el secador sobre ninguna superficie mientras esté en uso.
- Cuando opere el secador, mantenga el cabello alejado de las entradas de aire.
- NO use un adaptador de voltaje.

Para los secadores de doble voltaje:

- Asegúrese de que el selector de doble voltaje esté ajustado al voltaje apropiado antes de usar. Antes de enchufar, lea la información con respecto al doble voltaje que aparece en la sección de instrucciones de este manual.

Información electrónica
Este secador ha sido diseñado para uso domestico únicamente. Use en corriente alterna de (50/60 hertz) únicamente. Consulte la sección de “Información adicional” para los secadores de doble voltaje. Para el modelo de 1800 Wats: El uso de este secador en el mismo circuito o fusible de otros productos o aparatos electrónicos puede interrumpir un cortacircuitos de 15 amperes o puede quemar un fusible de 15 amperes. NUNCA reemplace el fusible con uno calificado más alto que la capacidad del circuito. Esto podría resultar en un incendio eléctrico.

Qué hacer si el secador cae accidentalmente dentro del agua:

- Asegúrese de desconectar el secador del tomacorriente.
- Retire del agua. Devuelva el secador a un centro de servicio. NO USE el secador después de haber caido dentro del agua y sin antes haber recibido mantenimiento.

Como Usar

Consejos básico
Seque el cabello con una toalla para eliminar el exceso de agua. Divida el cabello en secciones. Usando el secador y un cepillo para estilar, dirija el aire caliente a una sección del cabello. Para evitar que el cabello se reseque, no concentre el calor en una sola sección a la vez. Mantenga el secador en movimiento mientras estila el cabello. Dirija el aire hacia el cabello y no el cráneo.

Para retocar rápidamente, humedezca el cabello un poco antes de estilar con el secador. Cuando use el secador para formar rizos o para ondular, seque el cabello casi por completo a una temperatura más caliente y finalice el estilado a una temperatura fría. Use el concentrador cuando necesite más potencia de aire en una area pequeña (tal como un rizo o una onda) o cuando desee alisar el cabello rizado.

Cuerpo y volumen - Para obtener más volumen, incline la cabeza hacia abajo mientras seca su cabello. Permita que el aire seque bien la raíces para alzar el peinado. Una vez seco el cabello, levante la cabeza para peinarse.

Para alisar - Divida el cabello en secciones. Usando un cepillo redondo de 5 cm (2”), estire el cabello secándolo en secciones y enrollando las puntas a medida que lo va secando.

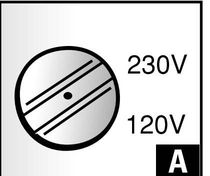
Para ondular - Las ondas pueden formarse fácilmente creando una apariencia natural, sujetando el cabello por las raíces y apretándolo entre la punta de los dedos mientras lo seca.

Botón “Cool shot” (Impacto de aire frío - Modelo HD400) Después de estilar el cabello con aire caliente o tibio, oprima este botón. Al hacerlo, se apaga la resistencia de calor y el secador emite aire frío a través del ventilador.

Información adicional

Para los secadores de doble voltaje (Modelo HD300):
Para el uso en los países que requieren corriente de 120V, el selector de doble voltaje debe ajustarse a la posición 120V. Para el uso en otros países, talvez sea necesario ajustar el selector de voltaje a la posición 230V. Confirme el voltaje disponible en cada país antes de usar el secador.

Operación de 100 - 120 Voltios - Con una moneda o un destornillador, gire el selector de doble voltaje a la posición 120V (**A**). En esta posición, el secador funciona en todas las temperaturas y velocidades disponibles.

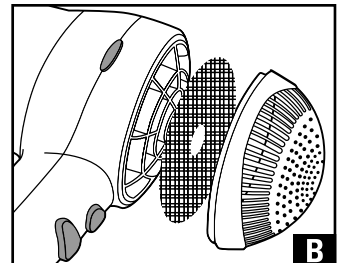


Operación de 220 - 250 Voltios - Use una moneda o un destornillador para girar el selector de doble voltaje a la posición 230V. No trate cambiar el voltaje mientras en funcionamiento a 230V. En algunos países talvez sea necesario el uso de un adaptador para el enchufe.

Mantenimiento

Para mayor rendimiento, el secador debe mantenerse limpio. La obstrucción de los orificios para la entrada de aire hacen que el secador se sobrecaliente. Si esto ocurre, un mecanismo de seguridad apaga automáticamente el secador para prevenir cualquier daño o lesiones personales. Si el secador o el calor se apagan, desconecte el cable y permita que el secador se enfríe por 10 - 15 minutos antes de encenderlo nuevamente. Asegúrese de que las entradas de aire estén limpias.
Cuando sea necesaria una limpieza, desconecte el secador y limpie el polvo y la pelusa acumulados en los orificios de la entrada de aire con un cepillo pequeño. Estas superficies exteriores del secador deben limpiarse únicamente con un paño humedo.

Para los modelos con filtro removible (HD400) - Desenrosque la cubierta, retire el filtro, y cepille la pelusa. Coloque el filtro y la cubierta nuevamente en su lugar. (**B**)



Cuidado - NUNCA tire del cable, no lo retuerza ni lo doble severamente. Nunca enrolle el cable de manera apretada alrededor del secador. Examine el cable con frecuencia para asegurarse de que no esté dañado. Pare de inmediato si detecta cualquier daño o si el secador funciona en forma intermi-

tente. Si el cable o el secador están dañados, devuelva la unidad a un centro de servicio autorizado para que la reparen. No trate de reparar Ud. la unidad.

Almacenamiento - Cuando no esté en uso, su secador debe permanecer desconectado y almacenado en un lugar seguro, seco, y fuera del alcance de los niños. No enrolle el cable alrededor del secador. Permita que el cable permanezca holgado o recto en el punto de unión con el secador. La unidad cuenta con un gancho para colgarla y facilitar el almacenamiento.

Servicio o Reparaciones

¿Necesita ayuda?

Si necesita ayuda, acuda a un centro de servicio autorizado o propio de Black & Decker. Puede encontrar un centro cercano a Ud. en el folleto incluido.

Si envia por correo la unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

Dos años completos de garantia

Black & Decker garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso o reparado por personas no autorizadas por Black & Decker.

Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, de ser necesario, lo repararemos o reemplazaremos sin cargo alguno. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con la póliza correspondiente y/o factura.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene cualquier pregunta, comuníquese con su Sucursal o Centro de Servicio Black & Decker más cercano, ver lista incluida en este empaque.





Pub. No. 174454-00
Printed in China
Impreso en China